

89.570

Postulat Longet
Gewässerschutz. Ursachenbekämpfung
Protection des eaux. Lutte à la source

Wortlaut des Postulates vom 23. Juni 1989

Der Bundesrat wird eingeladen, ein Konzept zur Ursachenbekämpfung im Gewässerschutz zu erarbeiten, das festlegt, welche Substanzen und Verfahren eingeschränkt, verboten oder ersetzt werden müssen. Er soll dabei vom heutigen Zustand unserer Gewässer und Grundwasservorkommen sowie von den Erfahrungen im Bereich der Abwasserreinigungstechniken ausgehen.

Texte du postulat du 23 juin 1989

Le Conseil fédéral est invité à élaborer, sur la base de l'état actuel de nos cours d'eau et nappes souterraines, et des expériences faites avec les techniques d'épuration, un concept de lutte à la source, définissant les substances et les processus devant faire l'objet de mesures de restriction, d'interdiction ou de programmes de substitution.

Mitunterzeichner-Cosignataires: Bär, Bäumlín Ursula, Béguelin, Brélaz, Brügger, Caccia, Carobbio, Danuser, David, Diener, Fankhauser, Fierz, Grendelmeier, Günter, Hafner Rudolf, Hafner Ursula, Haller, Jeanprêtre, Ledergerber, Leuenberger-Solothurn, Leutenegger Oberholzer, Meier-Glatfelden, Nussbaumer, Petitpierre, Pini, Pitteloud, Rebeaud, Rechsteiner, Ruffy, Salvioni, Schmid, Segond, Seiler Rolf, Stocker, Ulrich, Wiederkehr (36)

Schriftliche Begründung – Développement par écrit

Il a été souligné au cours du débat sur la révision de la loi sur la protection des eaux que l'épuration technique ne pouvait résoudre à elle seule tout le problème, compte tenu aussi des nouvelles formes de pollution chimique des eaux.

Un programme de lutte à la source s'impose. Un certain nombre de substances et de processus nocifs pour les eaux devront être évalués, et faire l'objet de mesures restrictives voire d'interdictions, sur la base de l'article 9 de la nouvelle loi (art. 23 de la loi actuelle) et de l'ordonnance sur les substances. Il s'agit en particulier des métaux lourds (par exemple interdiction complète du mercure et du cadmium), des organochlorés, des hydrocarbures (par exemple hydrocarbures polycycliques aromatiques), parmi les catégories de polluants les plus rétives au procédé de traitement et les plus nocives pour les eaux.

Schriftliche Erklärung des Bundesrates

vom 6. September 1989

Déclaration écrite du Conseil fédéral

du 6 septembre 1989

Le Conseil fédéral est prêt à accepter le postulat.

Ueberwiesen – Transmis

89.533

Postulat Grendelmeier
Rechtsextreme Umtriebe
in der Schweiz
Groupements d'extrême-droite

Wortlaut des Postulates vom 22. Juni 1989

Der Bundesrat wird ersucht, dem Parlament einen Bericht über die Bekämpfung rechtsradikaler Umtriebe in der Schweiz zu unterbreiten. Der Bericht soll dabei einen Schwerpunkt bei den gewalttätigen rechtsextremen Gruppen liefern, die in letzter Zeit durch die Verherrlichung des Naziregimes, aber auch durch Ueberfälle und Gewalttaten gegen Ausländer aufgefallen sind. Der Bericht soll sich insbesondere zu den folgenden Problemen äussern:

1. Welche rechtsextremen Gruppierungen propagieren und verüben Gewalt gegen Ausländer und nationale Minderheiten in der Schweiz? Welches ist die zahlenmässige Bedeutung dieser Gruppen, und wie sind sie zusammengesetzt?
2. Wurden Strafverfahren wegen gewalttätiger rechtsextremer Umtriebe eingeleitet? Welches sind die Ergebnisse? Welches sind die betroffenen Gruppen?
3. Welche Beziehungen bestehen zwischen den gewalttätigen rechtsextremen Gruppen und anderen rechtsextremen Organisationen und Parteien (Nationale Koordination)?
4. Welches sind die Quellen neonazistischer Publikationen?
5. Genügen die jetzigen Strafbestimmungen, oder sind zusätzliche nötig, wie z.B. gegen Aufhetzung zum Rassismus, Bildung rassistischer Vereinigungen, neonazistische Geschichtsverfälschung («Auschwitz-Lüge»)?
6. Ist eine Harmonisierung mit der Gesetzgebung anderer europäischer Staaten angebracht, um zu verhindern, dass die Schweiz zum Hort des europäischen Rechtsextremismus wird?
7. Was unternimmt die Bundesanwaltschaft gegen rechtsextreme Gruppen? Welche Rolle spielt sie bei der Koordination des polizeilichen Vorgehens bei der Bekämpfung rechtsradikaler Gewalttaten? Welche Massnahmen wurden ergriffen? Welche werden geplant?
8. Welche anderen Massnahmen sieht der Bundesrat zur Bekämpfung des Rechtsextremismus vor?

Texte du postulat du 22 juin 1989

Le Conseil fédéral est invité à présenter au Parlement un rapport traitant de la lutte contre les groupements d'extrême-droite en Suisse. Le rapport devra mettre tout spécialement l'accent sur les groupements d'extrême-droite violents, qui se sont fait remarquer ces derniers temps non seulement par l'adoration du régime nazi, mais aussi par des agressions contre des étrangers. Le rapport devra traiter en particulier des questions suivantes:

1. Quels groupements d'extrême-droite propagent et exercent la violence contre les étrangers et les minorités nationales en Suisse? Quelles sont leur importance numérique et leur organisation?
2. A-t-on introduit des actions pénales contre des groupements d'extrême-droite violents? Quels en ont été les résultats? Quels groupements sont-ils concernés?
3. Quelles sont les relations entre les groupements d'extrême-droite violents et d'autres organisations et partis d'extrême-droite (coordination nationale)?
4. Quelle est la provenance des publications néo-nazies?
5. Les dispositions pénales actuelles sont-elles suffisantes, ou faut-il en introduire d'autres qui puniraient par exemple l'incitation au racisme, la formation de groupements racistes, la falsification nazie de l'histoire (révisionnisme)?
6. A-t-on prévu une harmonisation avec les législations d'autres pays européens, afin d'éviter que la Suisse ne devienne le repaire de l'extrême-droite européenne?

Postulat Longet Gewässerschutz. Ursachenbekämpfung

Postulat Longet Protection des eaux. Lutte à la source

In	Amtliches Bulletin der Bundesversammlung
Dans	Bulletin officiel de l'Assemblée fédérale
In	Bollettino ufficiale dell'Assemblea federale
Jahr	1989
Année	
Anno	
Band	IV
Volume	
Volume	
Session	Herbstsession
Session	Session d'automne
Sessione	Sessione autunnale
Rat	Nationalrat
Conseil	Conseil national
Consiglio	Consiglio nazionale
Sitzung	16
Séance	
Seduta	
Geschäftsnummer	89.570
Numéro d'objet	
Numero dell'oggetto	
Datum	06.10.1989 - 08:00
Date	
Data	
Seite	1730-1730
Page	
Pagina	
Ref. No	20 017 804

Dieses Dokument wurde digitalisiert durch den Dienst für das Amtliche Bulletin der Bundesversammlung.

Ce document a été numérisé par le Service du Bulletin officiel de l'Assemblée fédérale.

Questo documento è stato digitalizzato dal Servizio del Bollettino ufficiale dell'Assemblea federale.